

Translation

Type Examination Certificate

Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014

Type Examination Certificate Number: **BVS 20 ATEX E 043 X** Issue: **01**

Equipment: **Evaluation unit Multi Control Unit type MCUDH-N*YDN00000*NOE**

Manufacturer: **Endress+Hauser SICK GmbH+Co. KG**

Address: **Bergener Ring 27, 01458 Ottendorf-Okrilla, Germany**

This product and any acceptable variations thereto are specified in the appendix to this certificate and the documents referred to therein.

DEKRA Testing and Certification GmbH certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the confidential Report No. BVS PP 20.2097 EU. This issue of the Type Examination Certificate replaces the previous issue of the Type Examination Certificate BVS 20 ATEX E 043 X.

The Essential Health and Safety Requirements are assured in consideration of:

EN IEC 60079-0:2018	General requirements
EN IEC 60079-7:2015/A1:2018	Increased Safety "e"
EN 60079-15:2010	Type of Protection "n"
EN 60079-31:2014	Protection by Enclosure "t"

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the "Specific Conditions of Use" listed under item 17 of this certificate.

This Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

The marking of the product shall include the following:

 **II 3G Ex ec nA nC IIC T4 Gc**
II 3D Ex tc IIIC T85 °C Dc **or**

 **II 3G Ex ec IIC T4 Gc**
II 3D Ex tc IIIC T85 °C Dc

DEKRA Testing and Certification GmbH
Bochum, 2025-04-10

Signed: Oliver Brumm

Managing Director

13 **Appendix**

14 **Type Examination Certificate**

BVS 20 ATEX E 043 X Issue 01

15 **Product description**

15.1 **Subject and type**

Evaluation unit Multi Control Unit type MCUDH-N*YDN00000*NOE

15.2 **Description**

The evaluation unit Multi Control Unit type MCUDH-N*YDN00000*NOE is designed for the evaluation and forwarding of measured values from connected SICK sensor units. The evaluation unit is intended for use in hazardous areas in Zone 2 and Zone 22.

Listing of all components used referring to older standards

Subject and type	Certificate	Standards
Terminals type TOPJOB S2002	PTB 03 ATEX 1162 U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-7:2015

Reason for this issue

Change of manufacturer name to Endress+Hauser SICK GmbH+Co. KG.

15.3 **Parameters**

15.3.1 **Electrical data**

Nominal voltage
 With power supply according to EPS 12 ATEX 1424 X: 230 V
 With external power supply: 24 V
 Nominal power 30 W

15.3.2 **Thermal data**

Ambient temperature range
 With power supply according to EPS 12 ATEX 1424 X: $-25\text{ °C} \leq T_{amb} \leq +50\text{ °C}$
 With external power supply: $-40\text{ °C} \leq T_{amb} \leq +60\text{ °C}$

16 **Report Number**

BVS PP 20.2097 EU / N1, as of 2025-04-10

17 **Specific Conditions of Use**

17.1 The equipment shall only be used in an area of at least pollution degree 2, as defined in IEC 60664-1.

17.2 Transient protection shall be provided that is set at a level not exceeding 140 % of the peak rated voltage value at the supply terminals to the equipment

18 **Essential Health and Safety Requirements**

Met by compliance with the requirements mentioned in item 9.

19 **Remarks and additional information**

Drawings and documents are listed in the confidential report.

We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA Testing and Certification GmbH
Bochum, 2025-04-10
BVS-Pz A 20250072 / 3436823



Managing Director



Baumusterprüfbescheinigung

Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014

Nr. der Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 20 ATEX E 043 X** Ausgabe: **01**

Gerät: **Auswerteeinheit Multi Control Unit Typ MCUDH-N*YDN00000*NOE**

Hersteller: **Endress+Hauser SICK GmbH+Co. KG**

Anschrift: **Bergener Ring 27, 01458 Ottendorf-Okrilla, Deutschland**

Die Bauart dieses Produktes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

Die Zertifizierungsstelle der DEKRA Testing and Certification GmbH bescheinigt, dass das Produkt die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfprotokoll BVS PP 20.2097 EU niedergelegt. Diese Ausgabe der Baumusterprüfbescheinigung ersetzt die bisherige Ausgabe der Baumusterprüfbescheinigung BVS 20 ATEX E 043 X.

Die Einhaltung der Grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde überprüft durch Berücksichtigung von:

EN IEC 60079-0:2018	Allgemeine Anforderungen
EN IEC 60079-7:2015/A1:2018	Erhöhte Sicherheit „e“
EN 60079-15:2010	Zündschutzart „n“
EN 60079-31:2014	Schutz durch Gehäuse „t“

Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, bedeutet dies, dass das Produkt den unter Punkt 17 dieser Bescheinigung aufgeführten „Besondere Bedingungen für die Installation und den Betrieb“ unterliegt.

Diese Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf den Entwurf und Bau der beschriebenen Produkte. Weitere Anforderungen der Richtlinie gelten für den Herstellungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts. Diese sind nicht Gegenstand der Zertifizierung.

Die Kennzeichnung des Produktes muss die folgenden Angaben enthalten:

	II 3G Ex ec nA nC IIC T4 Gc	
	II 3D Ex tc IIIC T85 °C Dc	oder
	II 3G Ex ec IIC T4 Gc	
	II 3D Ex tc IIIC T85 °C Dc	

DEKRA Testing and Certification GmbH
Bochum, 10.04.2025


Geschäftsführer

13 **Anlage zur**
 14 **Baumusterprüfbescheinigung**
BVS 20 ATEX E 043 X Ausgabe 01

15 **Beschreibung des Produktes**

15.1 **Gegenstand und Typ**

Auswerteeinheit Multi Control Unit Typ MCUDH-N*YDN00000*NOE

15.2 **Beschreibung**

Die Auswerteeinheit Multi Control Unit Typ MCUDH-N*YDN00000*NOE ist zur Auswertung und Weiterleitung von Messwerten angeschlossener SICK-Sensoreinheiten konzipiert. Die Auswerteeinheit ist für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen in Zone 2 und Zone 22 bestimmt.

Auflistung aller verwendeten Komponenten mit älterem Normenstand

Gegenstand und Typ	Zertifikat	Normenstand
Klemmen Typ TOPJOB S2002	PTB 03 ATEX 1162 U	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-7:2015

Grund für diese Ausgabe

Änderung des Herstellernamen in Endress+Hauser SICK GmbH+Co. KG.

15.3 **Kenngrößen**

15.3.1 Elektrische Daten

Bemessungsspannung
 Mit Netzteil gemäß EPS 12 ATEX 1424 X: 230 V
 Bei externer Spannungsversorgung: 24 V
 Bemessungsleistung 30 W

15.3.2 Thermische Daten

Umgebungstemperatur
 Mit Netzteil gemäß EPS 12 ATEX 1424 X: $-25\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +50\text{ °C}$
 Bei externer Spannungsversorgung: $-40\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +60\text{ °C}$

16 **Prüfprotokoll**

BVS PP 20.2097 EU / N1, Stand 10.04.2025

17 **Besondere Bedingungen für die Installation und den Betrieb**

17.1 Das Gerät darf nur in einem Bereich mit mindestens Verschmutzungsgrad 2, wie in IEC 60991-1 definiert, verwendet werden.

17.2 Es muss sichergestellt sein, dass der Transientenschutz auf einen Wert eingestellt ist, der 140 % des bemessenen Spitzenspannungswertes an den Versorgungsanschlüssen des Gerätes nicht überschreitet

18 **Wesentliche Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen**

Erfüllt durch Einhaltung der unter Punkt 9 genannten Anforderungen.

19 **Bemerkungen und zusätzliche Informationen**

Die Zeichnungen und Unterlagen sind in dem vertraulichen Prüfprotokoll gelistet.